

誓約書

Contract

日本国法務大臣 殿
九州共立大学・九州女子大学・九州女子短期大学
国際交流・留学生センター長 殿

To: The Justice Minister of Japan
The Director of International Exchange Center

私は、日本国在学中、日本国の憲法を遵守します。また、下記の事柄を守り、責任を持って行動することを誓います。

- ・ 貴学の規則に従い勉学をおろそかにするようなことは致しません。
- ・ 正当な理由以外で出席率が 80%に満たないということのないようにし、授業には熱心に参加いたします。
- ・ 万が一、問題を起こしたり、貴学の聴講生あるいは科目等履修生としてふさわしくない行為によって貴学の規則や日本国の法律にふれ、登録を取り消しとなった場合、登録料や聴講料・科目等履修料は返金されないことを理解し、了承します。
- ・ 常に、入国管理局や大学の教職員の指導に従って行動します。個人で勝手に行動して問題を起こした場合、その責任を大学や国に問いません。

I will follow the laws of Japan during my studies in Japan. Also as a student I will not forget my main propose and by following the conditions below, I pledge to act in a responsible manner.

- ・ I will follow the school rules and will concentrate on academics and will not let other activities (such as part-time work) interfere my studies.
- ・ I will diligently participate in the classes and will maintain an attendance rate of 80% or higher.
- ・ If I cause problems, break the school rules or the Japanese laws and am dismissed from the institute due to my misconduct, I accept and understand that the application fee, course fees will not be refunded.
- ・ I will always follow the guidance of the immigration office and the university instructors. If I cause problems through individual irresponsible acts, I will accept all responsibility and not blame the country or the university.

西暦 年 月 日
year month day

上記のことを誓約いたします。

I will abide by the above conditions

誓約者(出願者本人)氏名 Name _____ 男 女
国籍 Nationality _____ M F
現住所 Address _____
電話番号 TEL _____
署名 Signature _____